PRIROČNIK ZA UPORABO

Kotni nastavki

Ti-Max X

FX series

NSK

CE 0197

MADE IN JAPAN

1 Predgovor

1–1 Uporabnik in predviden namen

Uporabnik	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Usposobljeni strokovnjaki (Zobozdravnik) X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Usposobljeni strokovnjaki (Zobozdravniki in ustni higieniki)
Predviden namen	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Zobozdravniški ročni instrument je namenjen za naslednje uporabo: Priprava koreninskih kanalov X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Zobozdravniški ročni instrument je namenjen za naslednje uporabo: Odstranjevanje oblog in usedlin s površine zob in zobnih restavracij (plombe in proteze) ter poliranje površine zob in restavracij.
Ciljna populacija pacientov	:	Vsak pacient (od 2 let naprej). Uporaba je prepuščena presoji uporabnika.

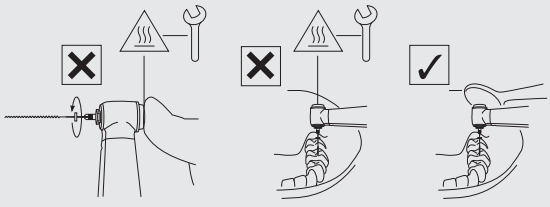
1–2 Previdnostni ukrepi pri ravnanju in uporabi

- Prosimo, skrbno preberite te previdnostne ukrepe in napravo uporabljajte samo v skladu z navodili ali za predviden namen.
- Varnostna navodila so namenjena preprečevanju morebitnih nevarnosti, ki bi lahko povzročile poškodbe oseb ali škodo na napravi. Varnostna navodila so razvrščena glede na resnost tveganja:

Razred	Stopnja tveganja
⚠ OPOZORILO	Nevarnost, ki lahko povzroči resne poškodbe ali poškodbe naprave, če se varnostna navodila ne upoštevajo pravilno.
⚠ PREVIDNOST	Nevarnost, ki lahko povzroči lažje ali zmerne poškodbe ali poškodbe naprave, če se varnostna navodila ne upoštevajo pravilno.
OPOMBA	Splošne informacije o specifikacijah izdelka, poudarjene za preprečevanje okvar ali zmanjšanja učinkovitosti.

⚠ OPOZORILO

- Pritiskanje gumba med vrtenjem ročnika lahko povzroči pregrevanje, kar lahko povzroči opekline ali okvaro naprave. Izogibajte se kakršnemukoli stiku med gumbom in ustnim tkivom. (Razen pri modelih X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m)
- Polirno pasto uporabljajte samo pri delovanju profilaktičnega ročnika z modeli X57L / X57 / FX57 / FX57m ali FX58m. Uporaba polirne paste z drugimi ročniki lahko povzroči vdor paste v notranjost ročnika, kar lahko privede do okvare krogličnih ležajev ali opeklin zaradi pregrevanja glave ročnika.
- Ostanke ali tujke držite stran od notranjosti zobnikov ali ročnika. Prisotnost tujkov v notranjosti lahko povzroči pregrevanje, kar vodi do opeklin ali drugih nesreč.
- Krogljični ležaji so potrošni material in jih je morda treba zamenjati. Ročnik vedno preverite pred uporabo. Če zaznate nenavadne vibracije ali hrup, so lahko ležaji ali drugi notranji deli obrabljeni ali poškodovani. Poškodovani deli lahko povzročijo pregrevanje ročnika in opekline. Če sumite na pregrevanje, takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na pooblaščenega zastopnika NSK.



Predgovor

⚠ PREVIDNOST

- Pri uporabi izdelka vedno upoštevajte varnost pacienta.
- Uporabniki so odgovorni za operativni nadzor, vzdrževanje in redni pregled tega izdelka.
- Ne razstavljajte ali spreminjajte ročnika in kartuše itd., razen če je to priporočeno s strani podjetja NSK v tem navodilu za uporabo.
- Če med uporabo pride do nenormalnega delovanja ročnika, takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na pooblaščenega distributerja podjetja NSK.
- Izdelek je dostavljen v nesterilnem stanju. Pred uporabo ga je treba sterilizirati.
- Upoštevajte specifikacije, opisane v tem navodilu, glede uporabe pil, razširjevalcev, gumijastih čašic, krtačk, nastavkov (EVA) in Prophy ročnikov, da preprečite nenamerno izpustitev ali zlom med vrtenjem.
- Redno izvajajte funkcionalne in vzdrževalne preglede.
- Da bi se izognili izpadu med kliničnim delom, je priporočljivo imeti rezervni izdelek v primeru okvare med postopkom.
- Uporaba ročnika je dovoljena samo na zobozdravstvenih enotah, ki ustrezajo standardoma IEC 60601-1 (EN 60601-1) in IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).
- Če je potrebna popravila, se obrnite na pooblaščenega distributerja podjetja NSK.
- O vseh resnih incidentih v zvezi s tem izdelkom in njegovimi dodatki je treba obvestiti proizvajalca in pristojni nacionalni organ.
- Ne prekoračite največje hitrosti vrtenja (motorja), navedene v specifikacijah tega navodila.
- Ročnika ali pile/razširjevalca/gumijaste čašice/krtačke/nastavka (EVA)/Prophy ročnika ne priklapljajte in ne odklapljajte, dokler se ročnik popolnoma ne ustavi.
- Ne izvajajte prekomernega pritiska na pilo/razširjevalec/gumijasto čašico/krtačko/nastavek (EVA)/Prophy ročnik, saj se lahko zlomi ali upogne ter postane težko odstranljiv. To lahko povzroči tudi opekline zaradi nenormalnega segrevanja.
- Vedno upoštevajte navodila proizvajalca pile/razširjevalca/gumijaste čašice/krtačke o uporabi in hitrosti vrtenja.

X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m

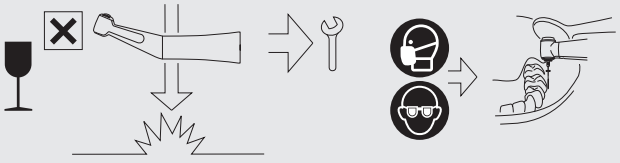
- Pri razširitvi koreninskega kanala NIKOLI ne nastavljajte hitrosti motorja na vrednosti, ki niso navedene v “SPECIFIKACIJAH”. Upoštevajte največjo hitrost, ki jo priporoča proizvajalec pile ali razširjevalca.
- Upoštevajte navodilo v embalaži proizvajalca pile/razširjevalca.
- Ne uporabljajte ukrivljenih, poškodovanih ali neustreznih pil ali razširjevalcev. Vrat lahko poči ali se zlomi tudi pri priporočeni hitrosti.
- Vrat pile ali razširjevalca naj bo vedno čist. Vdor nečistoč v vpenjalni mehanizem lahko povzroči nihanje pile ali njen nepravilni priklop.
- NE prekoračite najvišje dovoljene hitrosti vrtenja, ki jo priporoča proizvajalec.
- Ne uporabljajte pil, razširjevalcev ali držal, ki niso skladni s standardom ISO 1797 (EN ISO 1797). (Razen ročnih pil)
- Pilo zamenjajte po vsakem pacientu ali po večkratni uporabi. Ponovna uporaba lahko zaradi kovinske utrujenosti povzroči zlom.

X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m

- Po uporabi ročnik takoj očistite. Če tega ne storite, se lahko abrazivna pasta strdi v notranjosti in povzroči okvaro.
- NE uporabljajte gumijastega pokrova, če vijak ne prilega pravilno.
- Ne prekoračite določene hitrosti vrtenja. To lahko povzroči poškodbe ali nesrečo zaradi razpršene paste ali zloma čašice ali krtačke.
- Ne uporabljajte v obratni smeri. Čašica ali krtačka se lahko loči od glave ročnika.

X55L / X55 / FX55m

- Kovinski vrat ni primeren za uporabo.



OPOMBA

- Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki so razvrščene kot rakotvorne, mutagene ali strupene za razmnoževanje (CMR), kategorije 1A ali 1B, v skladu s 3. delom Priloge VI k Uredbi (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta, ali snovi z endokrinimi motilnimi lastnostmi, za katere obstajajo znanstveni dokazi o verjetnih resnih učinkih na zdravje ljudi, identificirane bodisi po postopku iz člena 59 Uredbe (ES) št. 1907/2006 bodisi po sprejetju delegiranega akta s strani Komisije v skladu s členom 5 Uredbe (EU) št. 528/2012, v skladu z ustreznimi merili za zdravje ljudi, določenimi v tej uredbi – kot sta svinec (Pb) in kobalt (Co).
  - Izdelek je varen za uporabo pri zdravljenju otrok, nosečnic ali doječih žensk ter drugih skupin bolnikov, ki veljajo za posebej občutljive na takšne snovi.

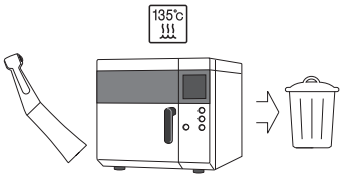
1–3 Simbol

	Premik v označeno smer.		Premaknite popolnoma do konca v označeno smer.
	Prepovedano / Postopek NI dovoljen / Napačno		Izvedite korak / Postopek dovoljen / Pravilno
	Če...(hipotetična situacija)		Poslušajte (klik)
	Fiksno stanje		Pokličite servis
	Nosite zaščitne rokavice		Nosite zaščitno masko
	Nosite zaščito za oči		Temperatura
	Ultrazvočna kopel		Instrument je mogoče uporabiti s termodezinfektorjem za toplotno dezinfekcijo.
	Ta izdelek je mogoče sterilizirati v parnem sterilizatorju pri 135 °C.		Čas sušenja
	Svetilka / osvetlitev		Pitna voda iz pipe
	Vizualni pregled		Ne uporabljajte ostrih predmetov.
	Pozor, vroča površina		Glejte navodila za uporabo
	V skladu z evropsko uredbo CE o „Zdravstvenih pripomočkih“		Proizvajalec
	Uvoznik za Evropo		Pooblaščeni zastopnik v Evropski skupnosti
	Pooblaščeni zastopnik za Švico		Medicinski pripomoček
	Kataloška številka (Šifra naročila)	MODEL:	MODEL:
	Serijska številka		Datum proizvodnje
	Enolični identifikator medicinskega pripomočka (UDI)		GS1 DataMatrix za enolični identifikator pripomočka
	Vsebuje nevarne snovi		Uporabniško okolje

	Okolje za transport in shranjevanje		Priporočilo
	Tlak vode		Tlak čip zraka
	Temperaturna omejitev		Omejitev vlage
	Omejitev zračnega tlaka		Hraniti stran od sončne svetlobe
	Hraniti na suhem		Krhko / ravnajte previdno
DURA GRIP	Izvirna površinska obdelava NSK		

1–4 Odstranjevanje izdelkov

❶



Ko vaš medicinski pripomoček doseže konec svoje življenjske dobe, ga je treba odstraniti prek specializiranega zbiranja, odstranjevanja, recikliranja ali uničenja. Pred tem se morate prepričati, da je bila oprema dekontaminirana, da bi se izognili tveganjem za zdravje osebja in okolju.
Za več informacij se obrnite na najbližjega zastopnika podjetja NSK ali eno od podružnic podjetja NSK.
Glejte spodnjo povezavo:

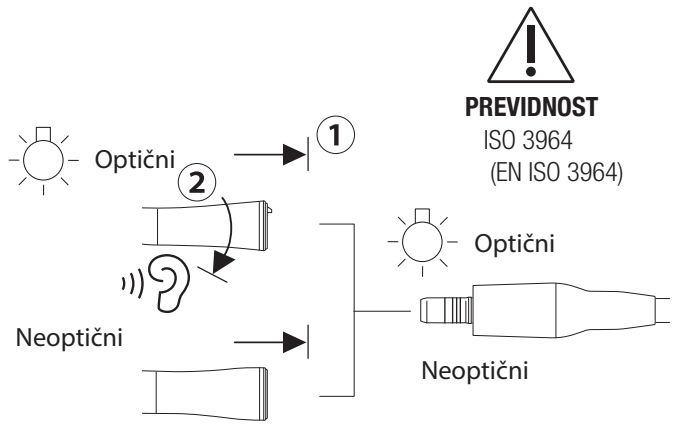
1–5 Garancija

Izdelki NSK imajo garancijo za napake v izdelavi in materialu. NSK si pridržuje pravico analizirati in določiti vzrok težave. Garancija ne velja, če izdelek ni bil pravilno uporabljen ali ni bil uporabljen za predviden namen, če so ga popravljale nepooblaščene osebe ali če so bili vgrajeni deli, ki niso originalni NSK. Nadomestni deli so na voljo še sedem let po prenehanju proizvodnje modela.

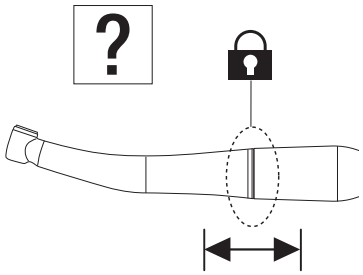
2 Priprava za uporabo

2–1 Namestitev ročnika

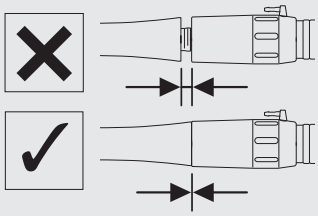
❶



❷

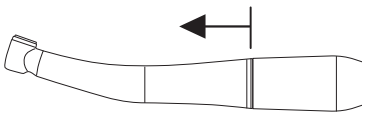


⚠ PREVIDNOST

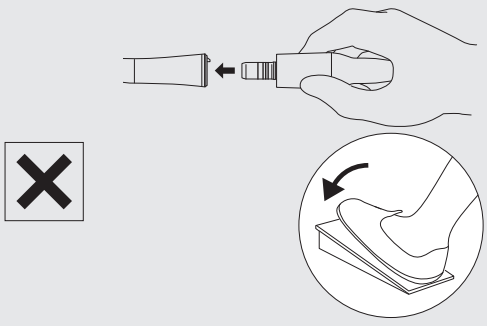


2–2 Odstranitev ročnika

❶



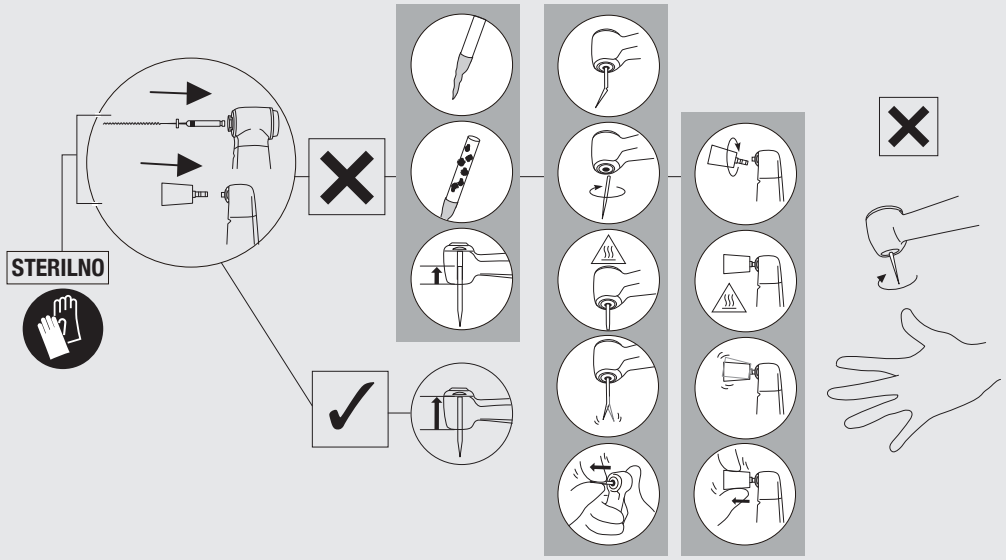
⚠ PREVIDNOST



2–3 Namestitev/odstranitev pila/konice/skodelice/ščetke/ročnika Prophy

⚠ OPOZORILO

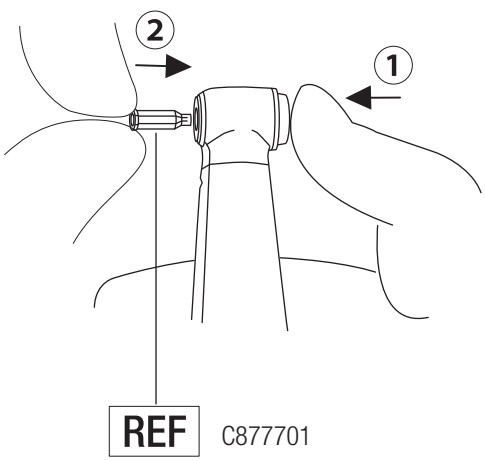
- Če so prisotne sledi krvi ali ostanki, obrišite notranjost in okolico odprtine za vstavljanje pila, razširjevalca, gumijaste skodelice ali ščetke s krpo, navlaženo z razkužilom, dokler vsi ostanki niso temeljito odstranjeni. Preostala kri ali ostanki lahko med menjavo svedrov vstopijo v ročnik in povečajo tveganje za navzkrižno kontaminacijo.



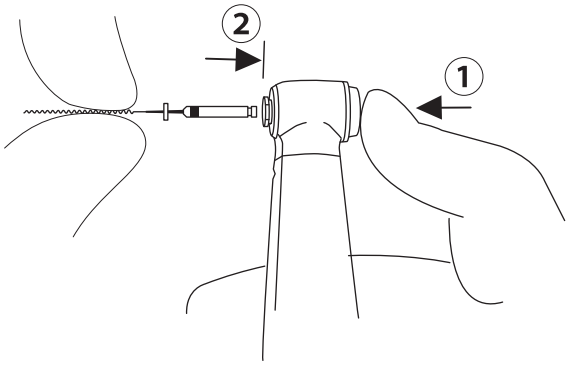
2–3–1 Namestitev rotacijske pile

X35L / X35

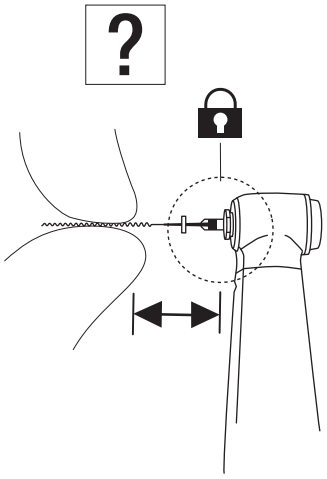
❶



❷

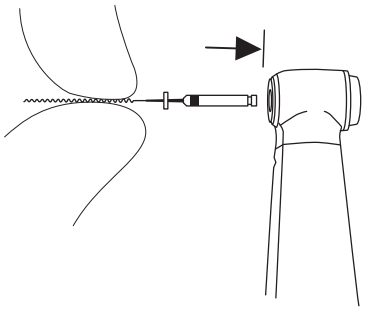


❸

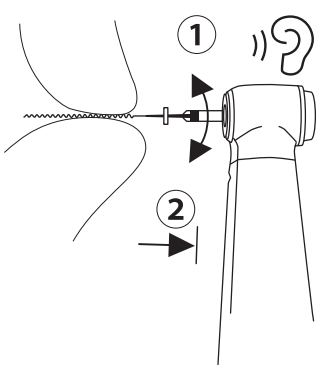


FX74m / FX75 / FX75m

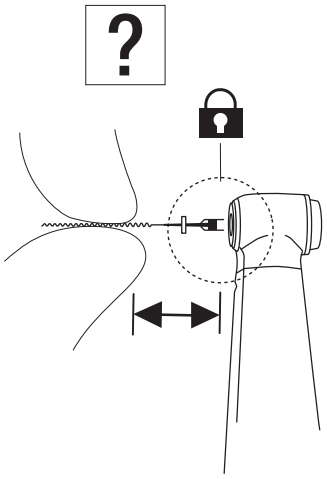
❶



❷



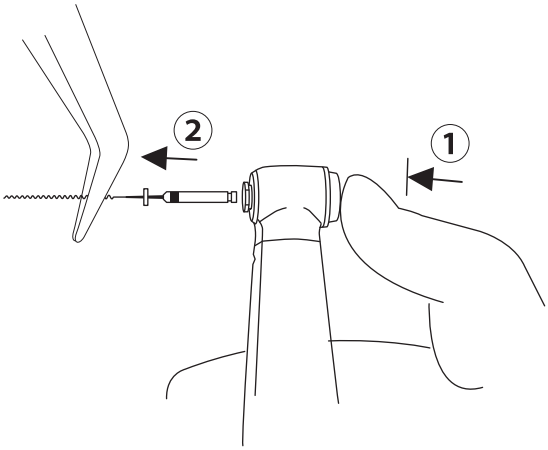
❸



2–3–2 Odstranitev rotacijske pile

X35L / X35 / FX74m / FX75 / FX75m

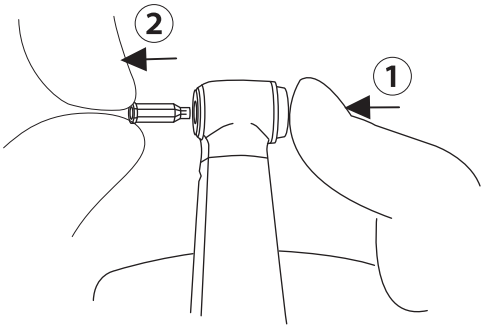
❶



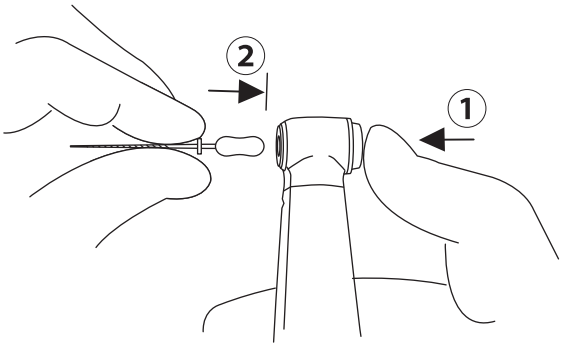
2–3–3 Namestitev ročne pile

X35L / X35

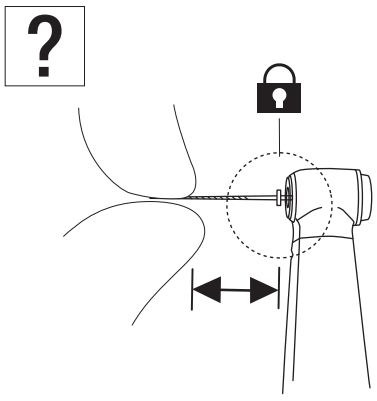
❶



❷

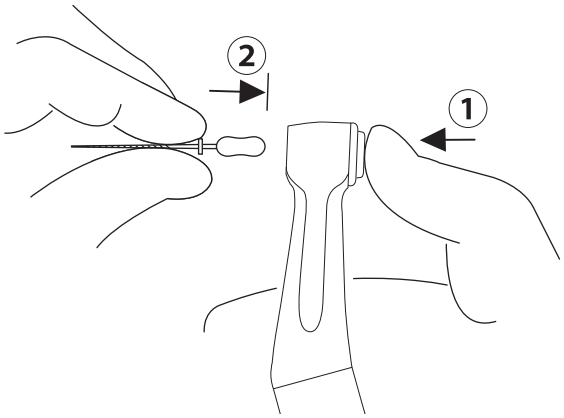


❸

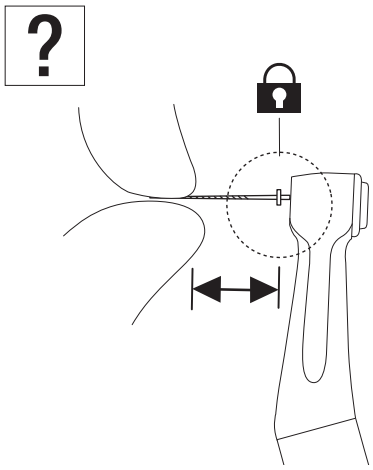


FX70m

❶



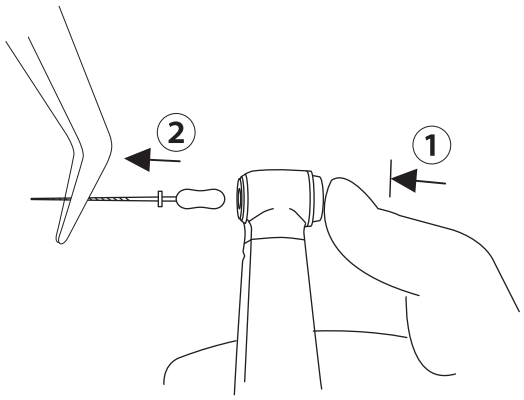
❷



2–3–4 Odstranitev ročne pile

X35L / X35 / FX70m

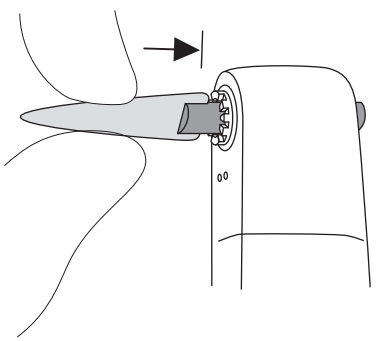
❶



2–3–5 Namestitev nastavka Eva / nastavka Profin / ortodontske pile

X55L / X55 / FX55m

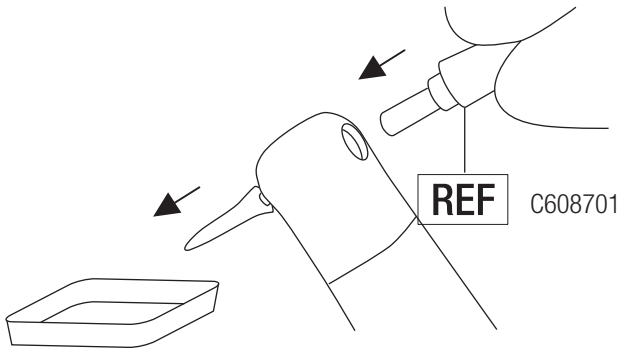
❶



2–3–6 Odstranitev nastavka Eva / nastavka Profin / ortodontske pile

X55L / X55 / FX55m

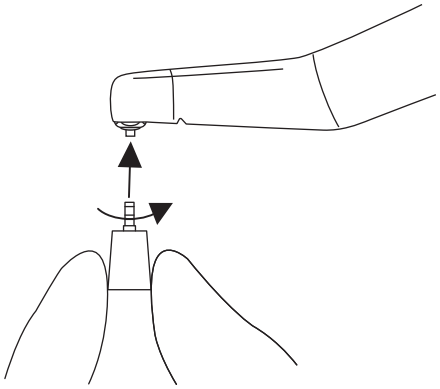
❶



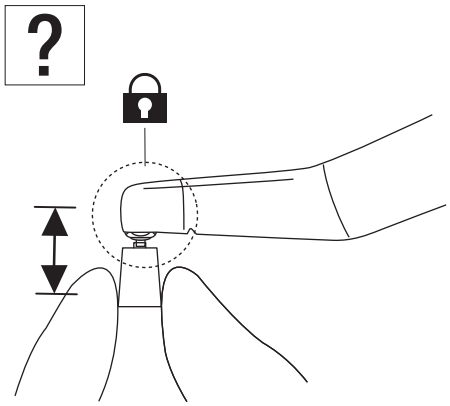
2–3–7 Namestitev Prophy čašice/ščetke

X57L / X57 / FX57 / FX57m

❶



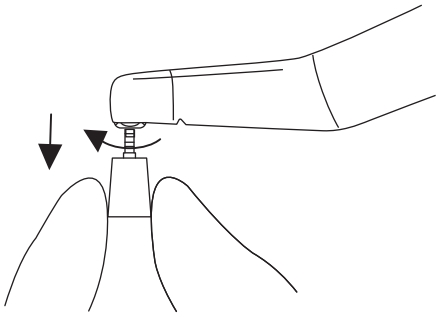
❷



2–3–8 Odstranitev Prophy čašice/ščetke

X57L / X57 / FX57 / FX57m

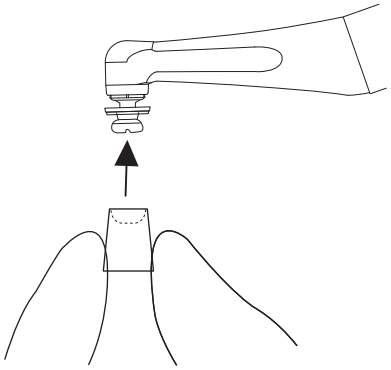
❶



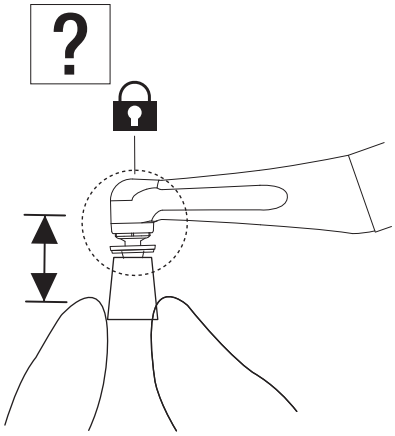
2–3–9 Namestitev Prophy čašice

FX58m

❶



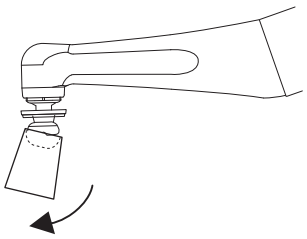
❷



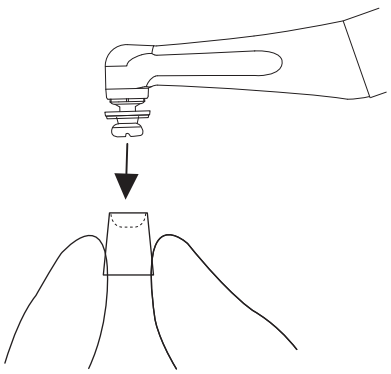
2–3–10 Odstranitev Prophy čašice

FX58m

❶



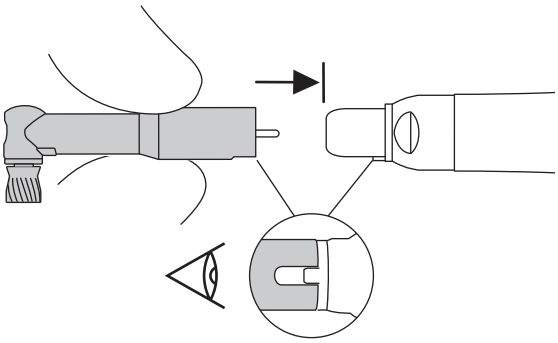
❷



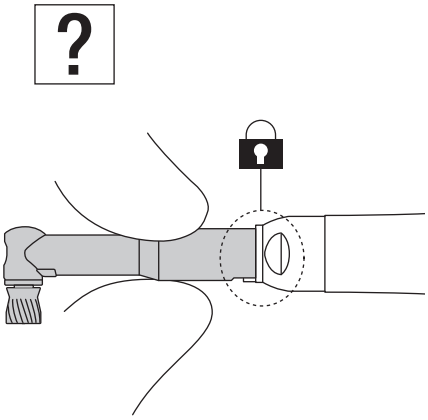
2–3–11 Namestitev Prophy ročnika

FX50m

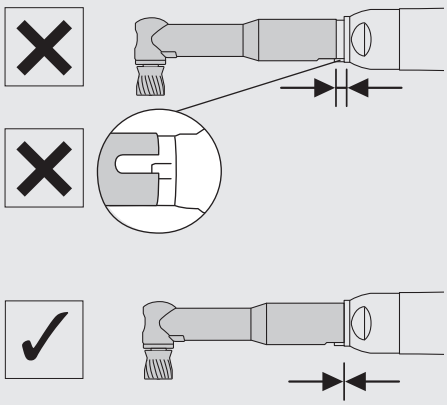
❶



❷



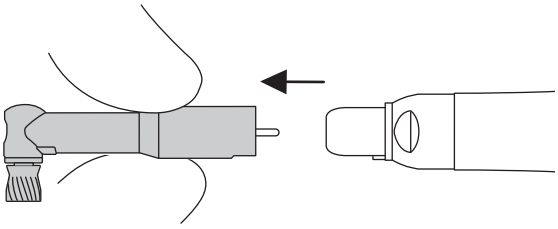
⚠ PREVIDNOST



2–3–12 Odstranitev Prophy ročnika

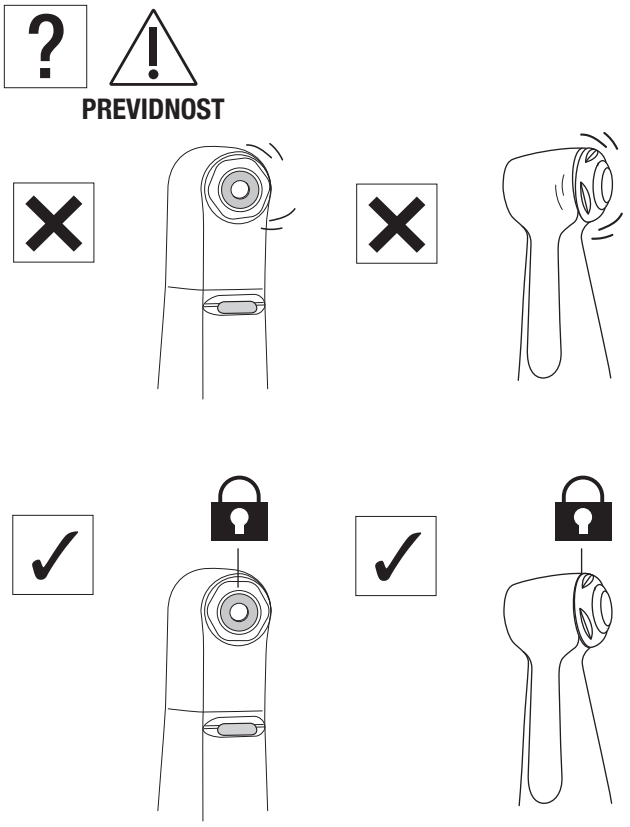
FX50m

❶

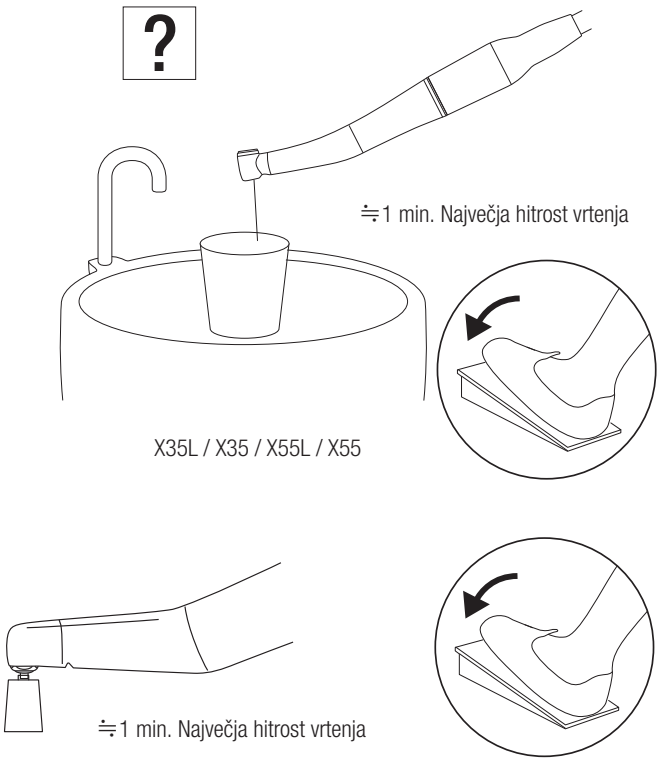


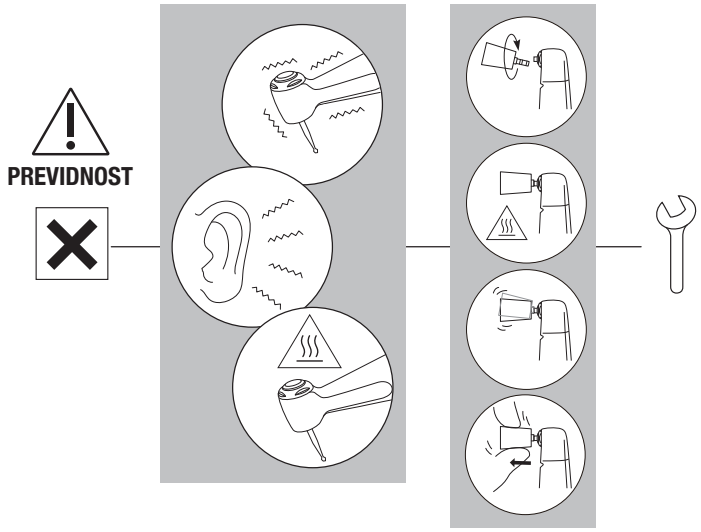
2–4 Preverjanje pred zdravljenjem

❶



❷





3 Vzdrževanje po uporabi

⚠ OPOZORILO

- Za zagotovitev učinkovitega čiščenja in sterilizacije uporabljajte izključno določene postopke ponovne obdelave.
- Vedno upoštevajte lokalne predpise, standarde in smernice glede čiščenja, razkuževanja in sterilizacije izdelka.
- Nepravilno vzdrževanje izdelka lahko povzroči okužbe, okvaro naprave ali pregrevanje in poškodbe. Izdelek je treba takoj po uporabi (v roku 1 ure) očistiti in razkužiti, da se odstranijo ostanki.
- Če kri prodre v notranjost ročnika, samodejni sistem za čiščenje in mazanje morda ne bo v celoti očistil notranjih komponent, kar lahko vodi do strjevanja krvi. Strjena kri lahko povzroči okvaro ročnika in pregrevanje, kar lahko povzroči opekline. Za zmanjšanje tveganja NSK priporoča takojšnje mazanje teh ročnikov s PANA SPRAY Plus.

⚠ PREVIDNOST

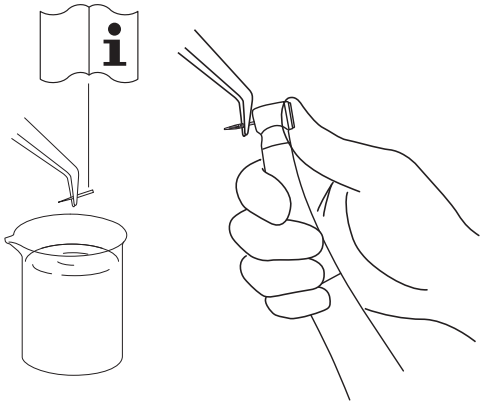
- Pri čiščenju, potapljanju ali brisanju ne uporabljajte topil, kot so elektrolizirana oksidativna voda (močno kisla ali super kisla voda), močno kisle ali alkalne kemikalije, topila, ki vsebujejo klor, bencin ali redčila.
- Po termični dezinfekciji izdelek nemudoma (v roku ene ure) odstranite iz pralno-dezinfekcijske naprave. V nasprotnem primeru lahko pride do korozije.
- Po uporabi pralno-dezinfekcijske naprave izdelek popolnoma posušite. Preostala vlaga lahko povzroči notranjo korozijo ipd.
- Ne uporabljajte razpršil, razen izdelka NSK PANA SPRAY Plus. Uporaba drugih razpršil lahko povzroči pregrevanje ročnika.
- Ročnik pred sterilizacijo očistite in podmažite. Če ostane kri na notranji površini, se lahko strdi in povzroči okvaro izdelka.
- Ročnik takoj po končani sterilizaciji (v roku 1 ure) odstranite iz sterilizatorja. V nasprotnem primeru lahko pride do korozije.
- Naprave ne sterilizirajte s paro skupaj z drugimi inštrumenti, tudi če je v sterilizacijski vrečki. To preprečuje morebitno razbarvanje in poškodbe zaradi kemičnih ostankov z drugih inštrumentov.
- Sterilizacija ni zagotovljena po preteku obdobja, ki ga je določil proizvajalec ali dobavitelj sterilizacijske vrečke. Če je obdobje preteklo, ponovno sterilizirajte izdelek v novi vrečki.
- Ne uporabljajte sterilizacijskih vrečk, ki vsebujejo vodotopne lepilne komponente, kot je PVA (polivinil alkohol). Lepilne komponente se med sterilizacijo lahko izperejo in prodrejo v izdelek, kar lahko povzroči težave, kot so slaba rotacija, zatikanje ali okvare.
- Izdelka ne izpostavljajte hitrim temperaturnim spremembam. Nenadna sprememba temperature lahko poškoduje napravo.
- Za čiščenje in razkuževanje uporabljajte le razkužilni etanol ali izopropanol brez dodatkov (v nadaljevanju »razkužilni alkohol«). Uporaba drugih razkužil lahko povzroči razbarvanje ali razpoke.
  * Za podrobnosti se obrnite na proizvajalca razkužila.
  * V tem navodilu za uporabo »razkužilni alkohol« pomeni etanol ali izopropanol brez dodatkov (npr. kvarterne amonijeve soli).
- Uporabljajte ustrezen razkužilni alkohol v skladu s predpisi in smernicami posamezne države.
- Pred razkuževanjem izdelek očistite, da odstranite vse ostanke. Če v izdelku ostane kri, se lahko strdi in povzroči okvaro.
- Za čiščenje uporabljajte čist in suh stisnjen zrak.
- Izdelek shranjujte na dobro prezračenem mestu, zaščitenem pred neposredno sončno svetlobo, in znotraj razpona temperature, vlažnosti in tlaka, določenega v tehničnih specifikacijah.
- Življenjska doba in pravilno delovanje izdelka sta v veliki meri odvisna od mehanskih obremenitev med uporabo ter kemičnih vplivov med obdelavo. Če opazite nepravilnosti, kot so odmik središča svedra / Prophy ročnika, segrevanje, vibracije ali hrup, ali če so zunanje oznake (serijska ali modelna številka) nečitljive pred ali med uporabo, takoj prenehajte z uporabo in se obrnite na najbližjega zastopnika NSK ali eno izmed podružnic NSK za redni pregled*. Izginule oznake niso vključene v garancijo za popravilo. Po 250 postopkih ponovne obdelave ali enem letu uporabe je priporočljiv redni pregled pooblaščenega servisa NSK.*
  * Glejte spodnjo povezavo:

3–1 Predčiščenje

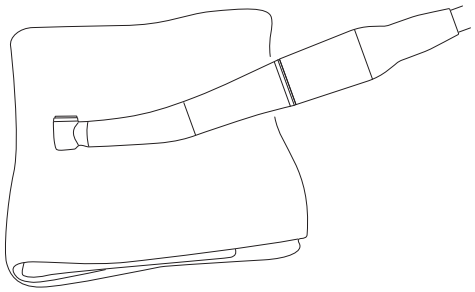
❶



❷

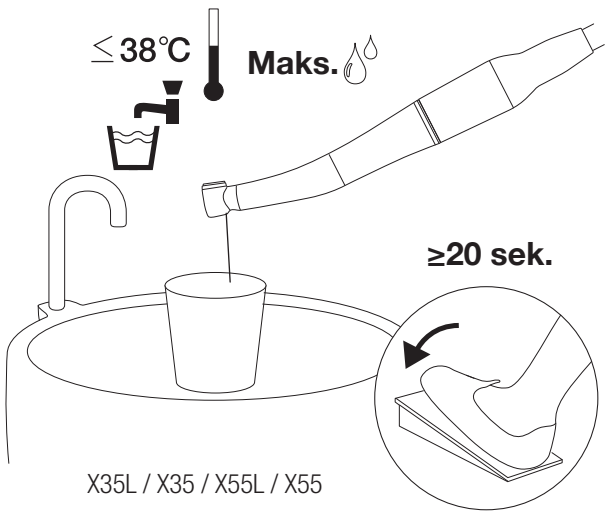


❸



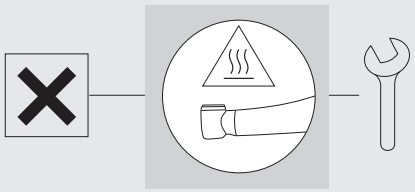
Minuten Wipes (ALPRO)

❹

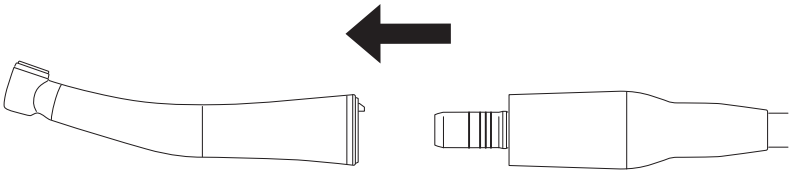


X35L / X35 / X55L / X55

⚠ PREVIDNOST

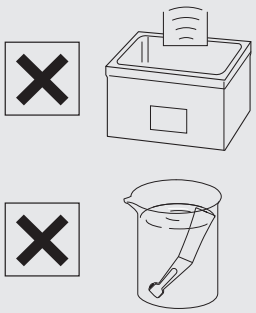


❺



⇒ 3–2–1 Ročna metoda / 3–2–2 Avtomatizirana metoda

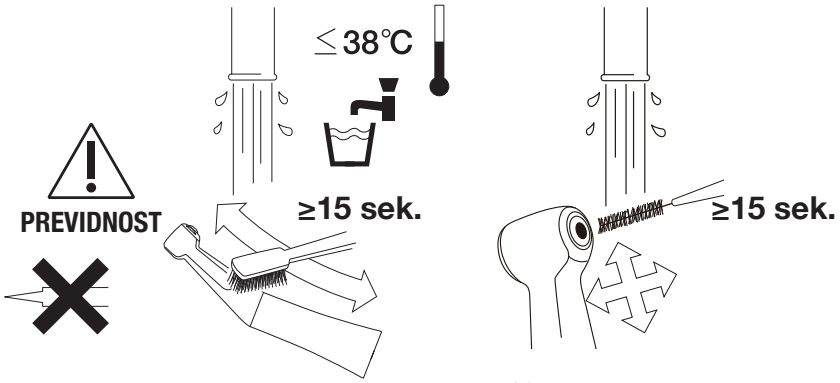
⚠ PREVIDNOST



3–2 Čiščenje in dezinfekcija

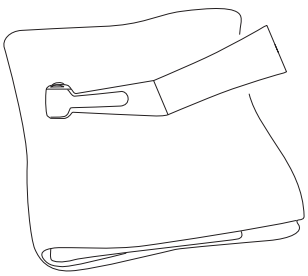
3–2–1 Ročna metoda

❶



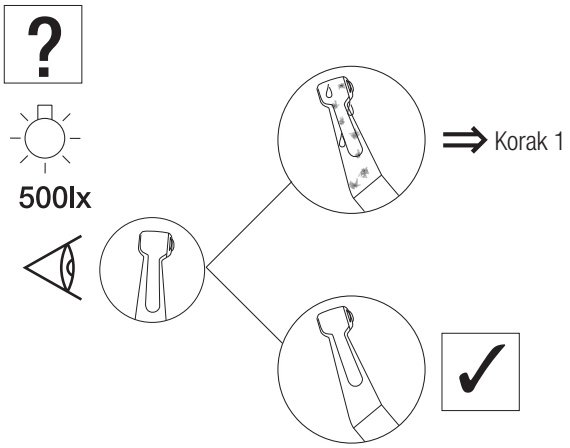
ISO 16409
velikost 4 (debelina žice 0,7 mm)

❷



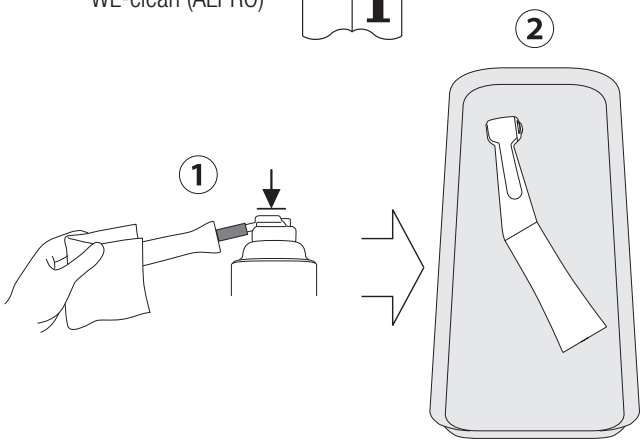
Suha krpa

❸

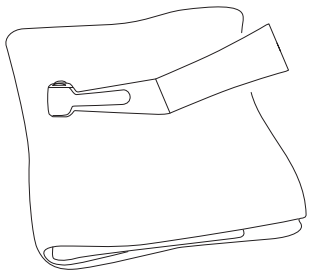


❹

WL-clean (ALPRO)



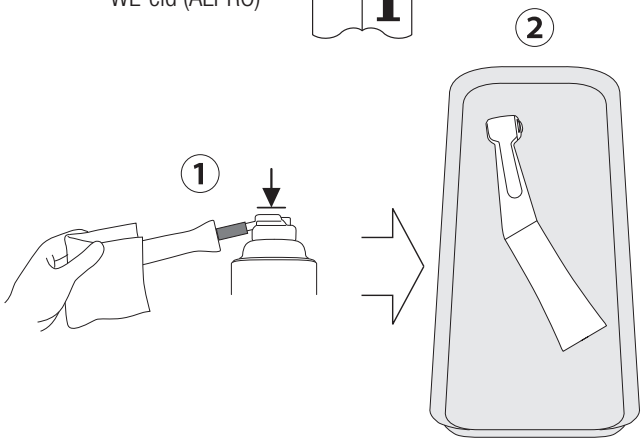
❺



Minuten Wipes (ALPRO)

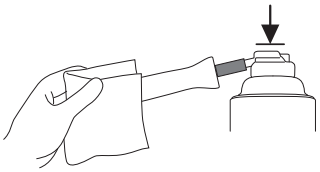
❻

WL-cid (ALPRO)

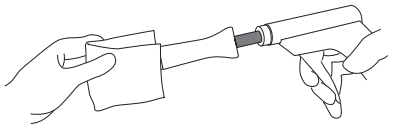


❼

WL-dry (ALPRO)



WL-blow (ALPRO)

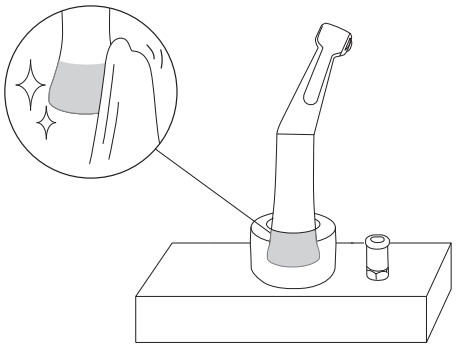


⇒ 3–3–1 Ročna metoda / 3–3–2 Avtomatizirana metoda

3–2–2 Avtomatizirana metoda

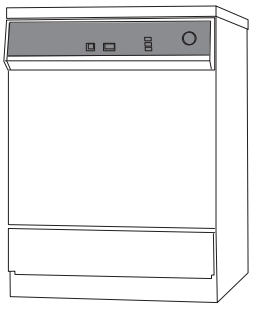
❶

Minuten Wipes (ALPRO)

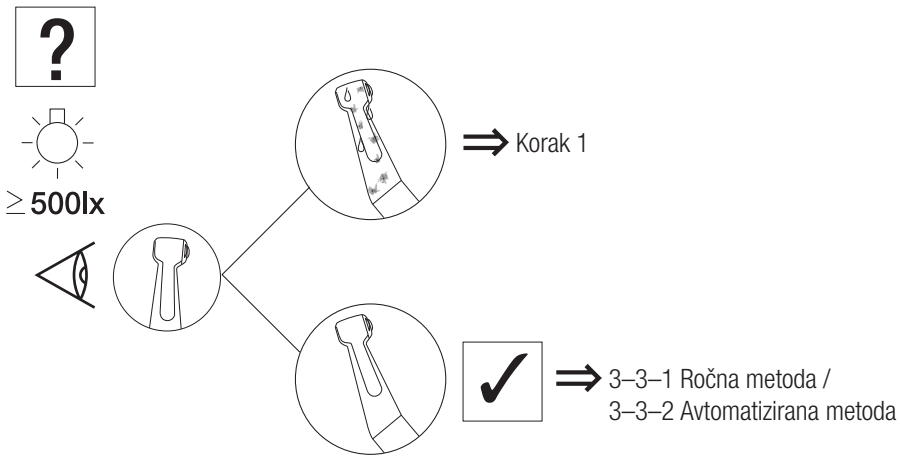


❷

ISO 15883-1
(EN ISO 15883-1)



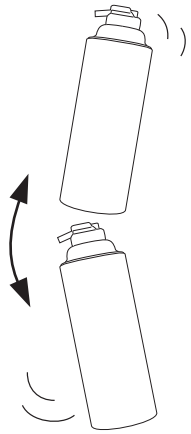
❸



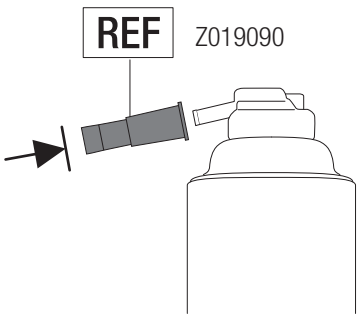
3–3 Mazanje

3–3–1 Ročna metoda

❶

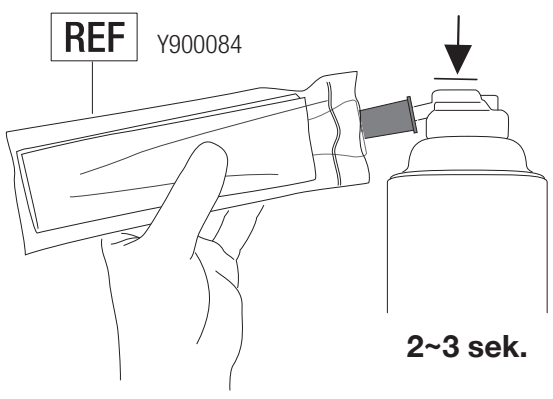


❷



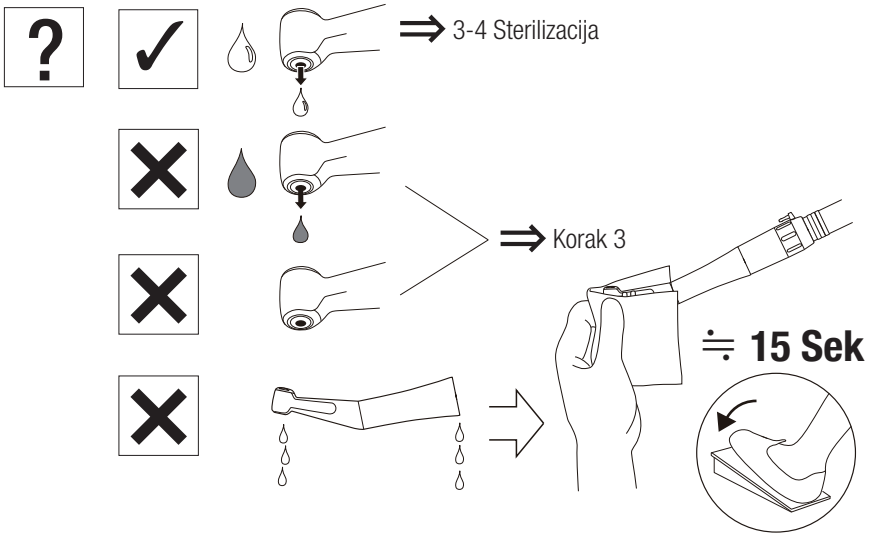
NSK PANA SPRAY Plus

❸

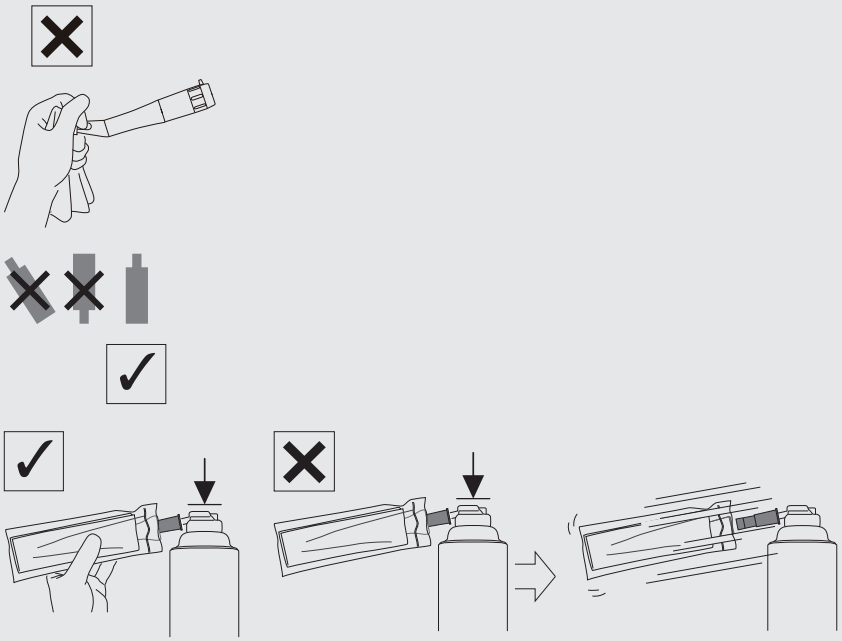


Vzdrževanje po uporabi

❹

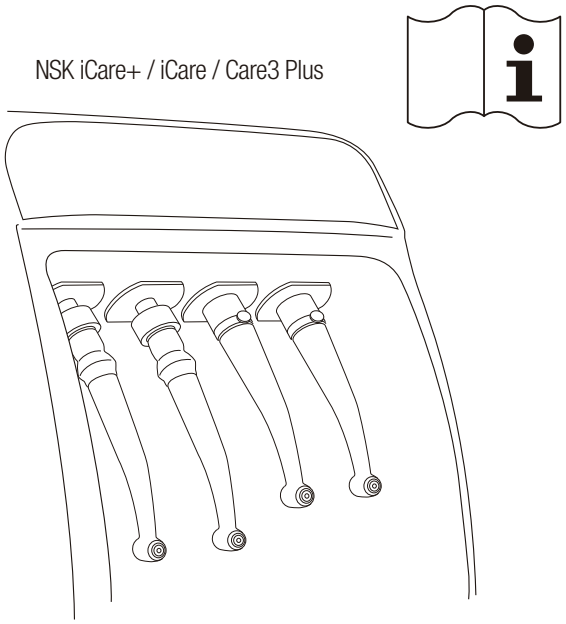


⚠ PREVIDNOST



3–3–2 Avtomatizirana metoda

❶

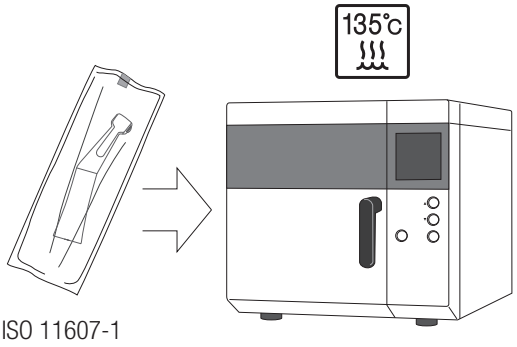


⇒ 3-4 Sterilizacija

3–4 Sterilizacija

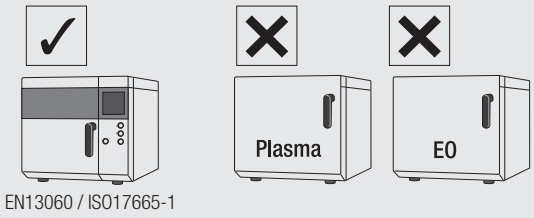
❶

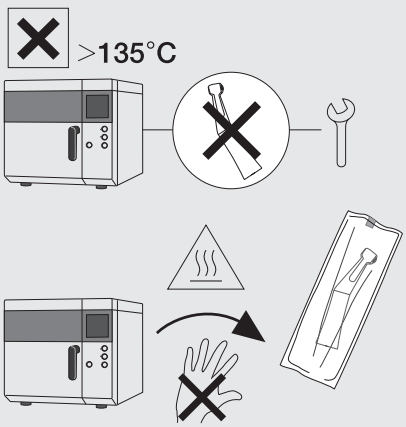




	Razred N	Razred B
	132°C	134°C
135°C	≥15 min	3–18 min
	≥30 min	≥30 min

⚠ PREVIDNOST

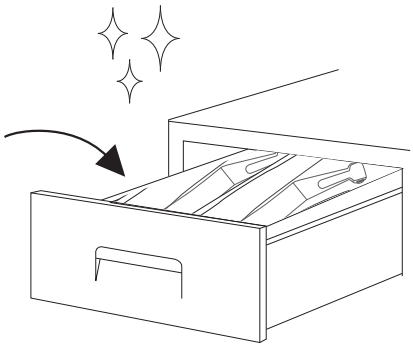




Vzdrževanje po uporabi

❷



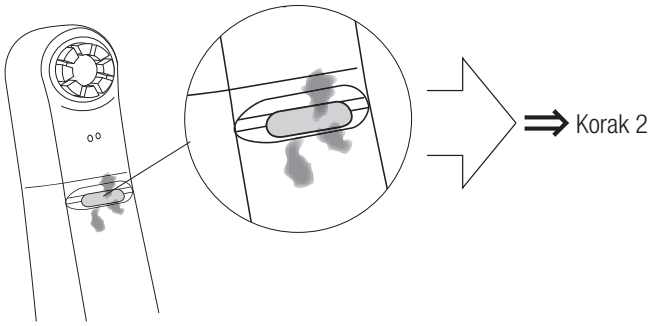


4 Vzdrževanje

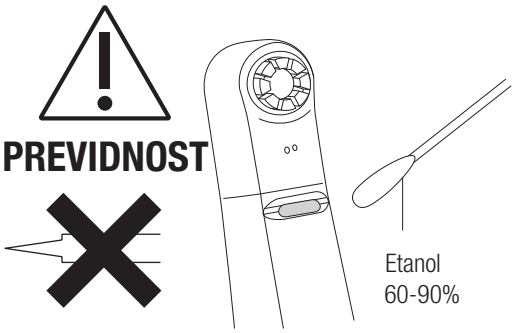
4–1 Čiščenje optičnega konca steklene palice

X35L / X55L / X55 / X57L

❶



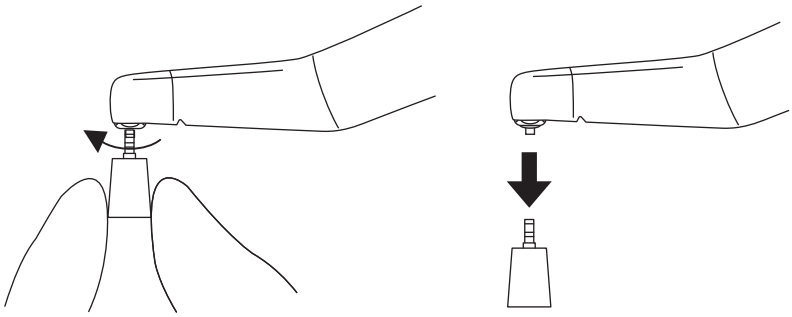
❷



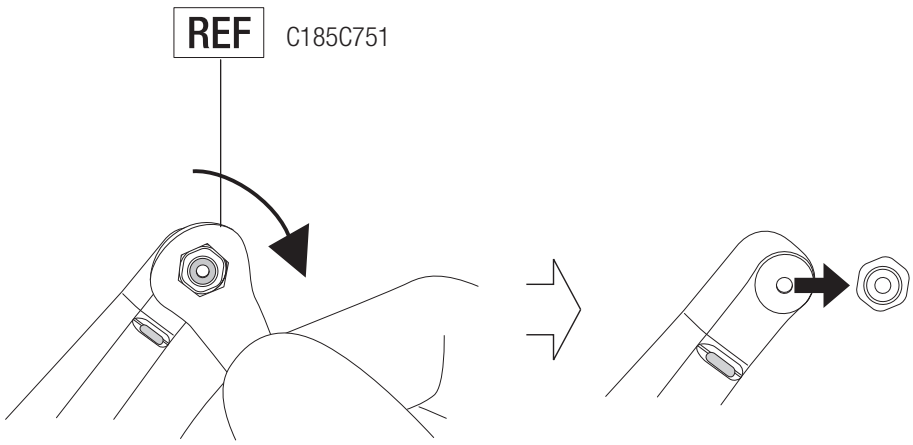
4–2 Ultrazvočno čiščenje

X57L / X57

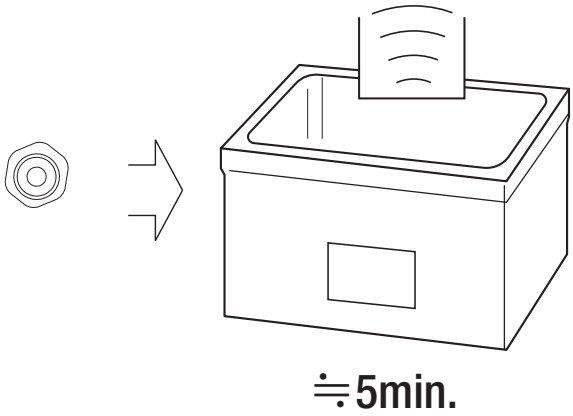
❶



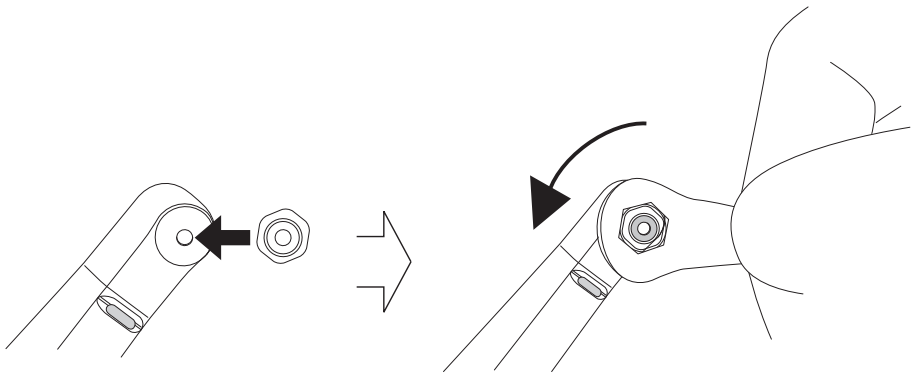
❷



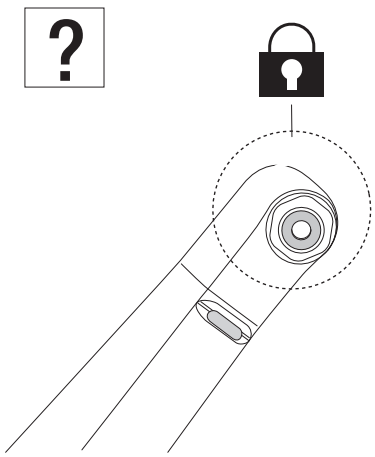
❸



❹



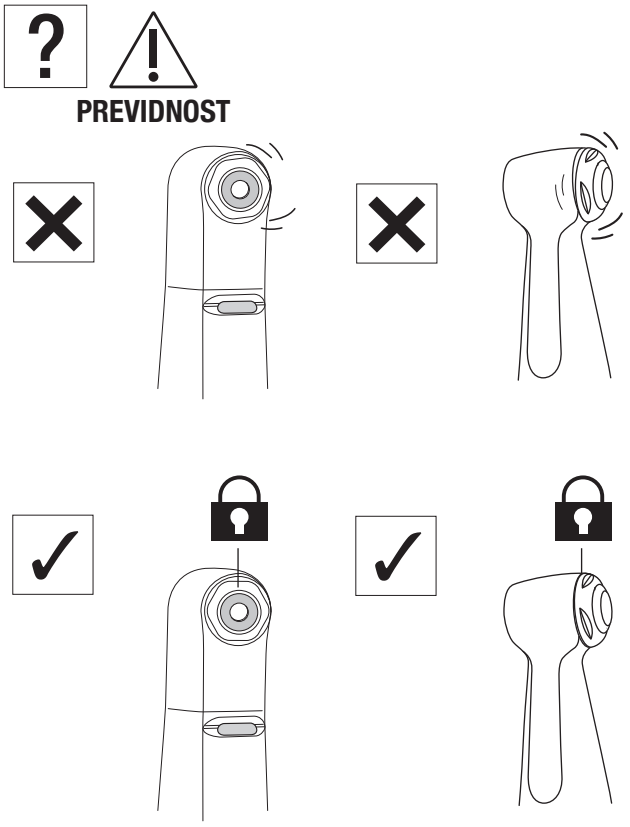
❺



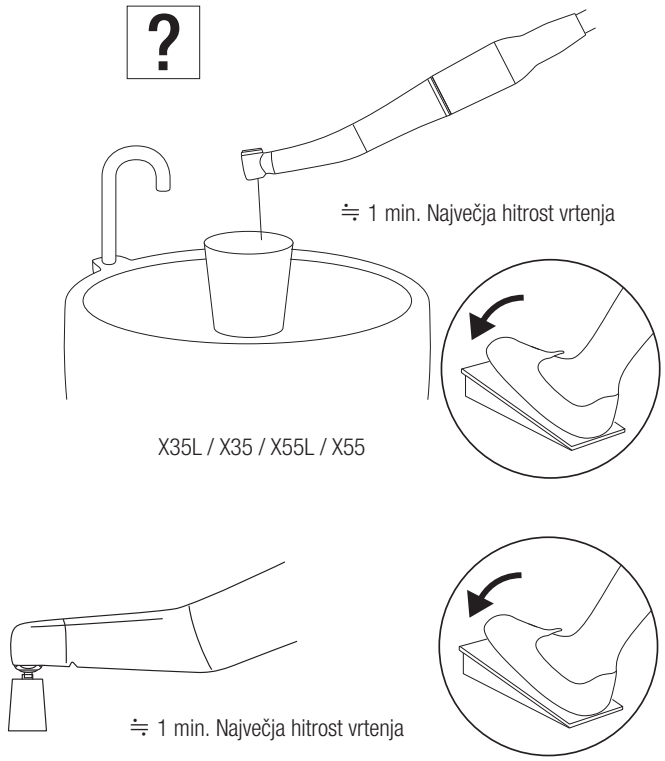
4–3 Periodični pregledi vzdrževanja

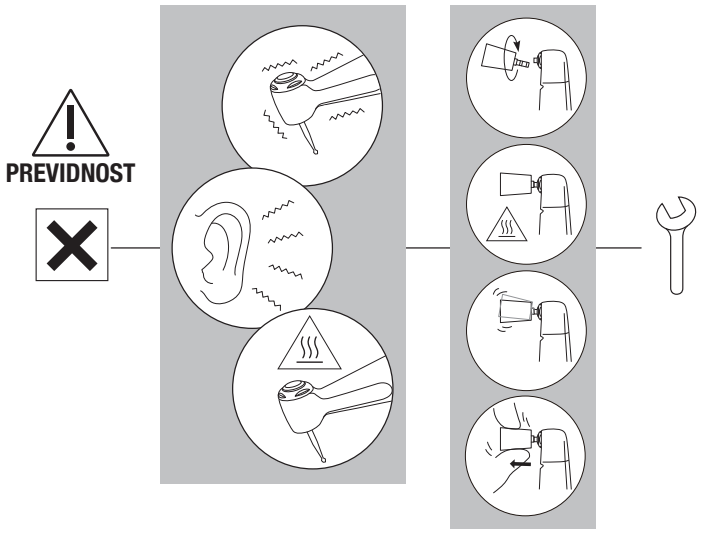
Na vsake 3 mesece

❶



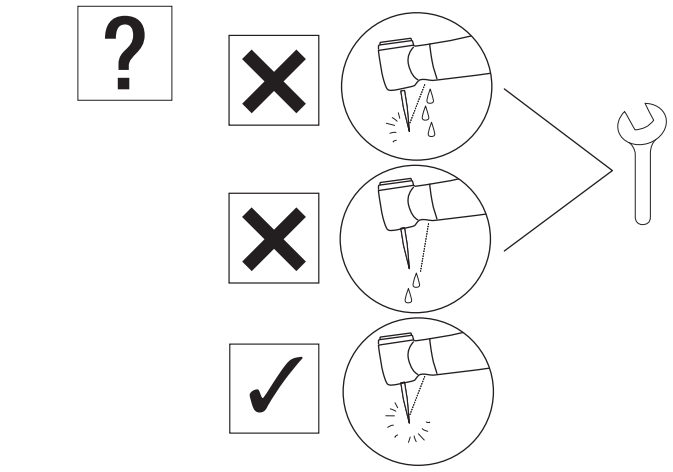
❷

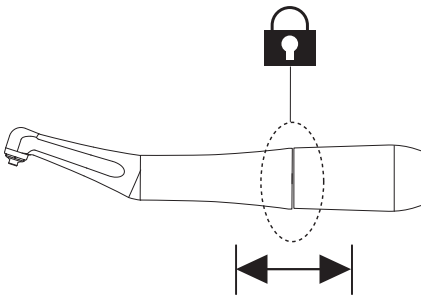




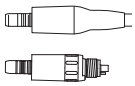
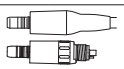
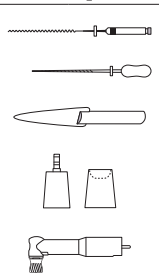
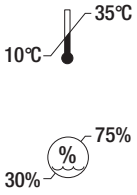
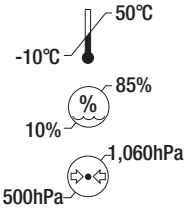
Vzdrževanje

❸





5 Tehnične specifikacije

MODEL:	X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	
															✔
	✔	✔	✔	✔	✔	✔		✔		✔	✔	✔	✔	✔	✔
	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1
 Najv. hitrost vrtenja (min^{-1})	40,000		40,000		40,000		40,000		10,000		10,000	40,000	40,000	40,000	10,000
 Najv. hitrost vrtenja (min^{-1})	4,000		10,000		2,500		2,500		2,500		2,500	10,000	2,500	2,500	2,500
	Redukcija 10:1		Redukcija 4:1		Redukcija 16:1		Redukcija 16:1		Redukcija 4:1		Redukcija 4:1	Redukcija 4:1	Redukcija 16:1	Redukcija 16:1	Redukcija 4:1
	Strojne datoteke ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1) (Ni-Ti datoteka), ISO 1797 Tip 1, Vreteno ø2,35 mm / Ročne datoteke ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Vreteno ø3,8–4,0		Eva nastavek / Profin nastavek / Ortodontska datoteka (Vreteno ø2,36–2,40 mm) *Kovinsko vreteno ni dovoljeno za uporabo.		Privijačilna profilaktična skodelica/ščetka ISO 13295 Tip 5 M1,8×0,35		Strojne datoteke ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Tip 1, Vreteno ø2,35 mm		Privijačilna profilaktična skodelica/ščetka ISO 13295 Tip 5 M1,8×0,35		Nastavek s pripenjanjem (snap-on) – skodelica/ščetka	Eva nastavek / Profin nastavek / Ortodontska datoteka (Vreteno ø2,36–2,40 mm) *Kovinsko vreteno ni dovoljeno za uporabo.	Strojne datoteke ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Tip 1, Vreteno ø2,35 mm	Ročne datoteke ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Vreteno ø3,8–4,0	ISO 14457 (EN ISO 14457) Profilaktični ročnik
	60° zasuk		Vertikalno recipročno gibanje: 1,4 mm		360° rotacija		360° rotacija		360° rotacija		360° rotacija	Vertikalno recipročno gibanje: 1,4 mm	80° zasuk	60° zasuk	360° rotacija
	Enojni razpršilec		Enojni razpršilec		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm^2)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm^2)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥50mL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥1.5NL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Steklena palica	-	Steklena palica	-	Steklena palica	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
															
															

Tehnične specifikacije

MODEL:		X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
		✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
				✔	✔								✔			
						✔	✔									

NAKANISHI INC.
700 Shimohinata, Kanuma
Tochigi 322-8666, Japan
nsk-dental.com

NSK Europe GmbH EU REP
Elly-Beinhorn-Str. 8
65760 Eschborn
Germany

Specifikacije se lahko spremenijo brez obvestila.

2025-09-03